

AGREEMENT

in the form of an Exchange of Letters between the European Community and the Kingdom of Thailand amending the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Thailand on trade in textile products to take into account the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Thailand on trade in textile products initialled on 28 June 1986, as last amended and extended by Exchange of Letters initialled on 17 December 1992.
2. In order to take into account the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Thailand on trade in textile products:
 - 2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Kingdom of Thailand to the European Union is replaced for the period 1 January 1995 to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.
 - 2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

‘— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

 - AT = Austria
 - BL = Benelux
 - DE = Federal Republic of Germany
 - DK = Denmark
 - EL = Greece
 - ES = Spain
 - FI = Finland
 - FR = France
 - GB = United Kingdom
 - IE = Ireland
 - IT = Italy
 - PT = Portugal
 - SE = Sweden’
 - 2.3. The Annex to Protocol A setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.
 - 2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.
 - 2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V, to this letter.

- 2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships Appendix VI sets out the notional quantitative restrictions for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships the Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January 1995 to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

- 2.7. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4, and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Kingdom of Thailand shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.
- 2.8. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I, II, VI and VII, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.
3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an Exchange of Letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an Exchange of Notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Union*

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonne	16 124	66	29	54	16 274	3,00 %
IA	2	tonnes	11 771	92	41	76	11 981	3,00 %
IA	2a	tonnes	3 064	28	12	23	3 127	3,00 %
IA	3	tonnes	21 259	250	57	106	21 672	3,00 %
IA	3a	tonnes	5 586	235	18	33	5 872	3,00 %
IB	4	1 000 pieces	24 463	662	719	918	26 762	5,00 %
IB	5	1 000 pieces	17 324	737	172	646	18 879	5,00 %
IB	6	1 000 pieces	4 880	885	406	633	6 804	5,00 %
IB	7	1 000 pieces	5 822	195	120	231	6 369	5,00 %
IB	8	1 000 pieces	3 047	554	283	176	4 060	3,50 %
IIA	20	tonnes	6 360	102	46	85	6 593	6,00 %
IIA	22	tonnes	2 806	144	64	119	3 133	6,00 %
IIB	12	1 000 pieces	18 377	1 094	491	906	20 867	6,00 %
IIB	21	1 000 pieces	7 831	159	73	307	8 370	6,00 %
IIB	24	1 000 pieces	4 117	219	98	181	4 615	6,00 %
IIB	26	1 000 pieces	4 521	149	67	127	4 864	6,00 %
IIB	73	1 000 pieces	2 635	53	24	44	2 756	6,00 %
IIIB	10	1 000 pairs	15 559	694	311	574	17 138	7,00 %
IIIB	97	tonnes	1 397	17	26	14	1 453	6,00 %
IIIB	97a	tonnes	1 219	6	3	5	1 233	6,00 %

The footnotes to Annex II to the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	16 607	68	30	56	16 761
IA	2	tonnes	12 124	95	43	79	12 340
IA	2a	tonnes	3 156	29	13	24	3 221
IA	3	tonnes	21 897	258	59	109	22 322
IA	3a	tonnes	5 754	242	19	34	6 049
IB	4	1 000 pieces	25 687	695	755	964	28 101
IB	5	1 000 pieces	18 190	774	181	678	19 823
IB	6	1 000 pieces	5 124	929	426	665	7 144
IB	7	1 000 pieces	6 113	205	126	243	6 687
IB	8	1 000 pieces	3 154	573	292	182	4 202
IIA	20	tonnes	6 742	108	49	90	6 989
IIA	22	tonnes	2 974	152	68	126	3 321
IIB	12	1 000 pieces	19 480	1 160	520	960	22 120
IIB	21	1 000 pieces	8 301	169	77	325	8 872
IIB	24	1 000 pieces	4 364	232	104	192	4 892
IIB	26	1 000 pieces	4 792	158	71	134	5 156
IIB	73	1 000 pieces	2 793	56	25	47	2 921
IIIB	10	1 000 pairs	16 648	742	333	614	18 337
IIIB	97	tonnes	1 480	18	27	15	1 540
IIIB	97a	tonnes	1 292	7	3	6	1 307

The footnotes to Annex II to the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complete, pays)	ORIGINAL	2 No	
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complete, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products)		
	CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)		
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity ⁽¹⁾ Quantité ⁽¹⁾	12 FOB value ⁽²⁾ Valeur fob ⁽²⁾
		13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.	
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complete, pays)		At - À _____, on - le _____	(Signature) _____ (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
	3 Quota year Année contingente	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products)		
	LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)		
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity ⁽¹⁾ Quantité ⁽¹⁾	12 FOB value ⁽²⁾ Valeur fob ⁽²⁾
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE			
<p>I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.</p> <p>Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.</p>			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At - À, on - le	
		(Signature) (Stamp - Cachet)	

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	<p>CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.</p> <hr/> <p>CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.</p>		
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination	
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité		10 FOB value⁽¹⁾ Valeur fob ⁽¹⁾
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4: (a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) ⁽²⁾ ; (b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) ⁽²⁾ ; (c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4. Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4: (a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) ⁽²⁾ ; (b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) ⁽²⁾ ; (c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.			
12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À on — le <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> (Signature) (Stamp — Cachet) </div>		

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL ECONOMIC OUTWARD PROCESSING QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	5	1 000 pieces	108	3	1	3	115	8,00 %
IB	6	1 000 pieces	108	3	1	3	115	8,00 %
IB	7	1 000 pieces	197	6	3	5	210	7,00 %
IB	8	1 000 pieces	108	3	1	3	115	8,00 %
IIB	21	1 000 pieces	387	11	5	9	413	15,00 %
IIB	26	1 000 pieces	164	5	2	4	175	8,00 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

ECONOMIC OUTWARD PROCESSING QUOTAS 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	5	1 000 pieces	117	3	2	3	125
IB	6	1 000 pieces	117	3	2	3	125
IB	7	1 000 pieces	211	6	3	5	225
IB	8	1 000 pieces	117	3	2	3	125
IIB	21	1 000 pieces	446	13	6	11	475
IIB	26	1 000 pieces	178	5	2	4	190

*Appendix VIII***Exchange of Notes**

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Kingdom of Thailand to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on Trade in Textile Products between the Kingdom of Thailand and the European Economic Community initialled on 28 June 1986 as amended and extended by an Exchange of Letters initialled on 17 December 1992 and further amended by the Exchange of Letters initialled on 22 February 1995.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Kingdom of Thailand that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the adapted Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the adapted Agreement provided that one hundred and twenty days' notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Kingdom of Thailand would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Kingdom of Thailand to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Kingdom of Thailand

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of . . . which reads as follows:

‘Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Thailand on trade in textile products initialled on 28 June 1986, as last amended and extended by Exchange of Letters initialled on 17 December 1992.
2. In order to take into account the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Thailand on trade in textile products:

- 2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Kingdom of Thailand to the European Union is replaced for the period 1 January 1995 to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

- 2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

“— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria
BL = Benelux
DE = Federal Republic of Germany
DK = Denmark
EL = Greece
ES = Spain
FI = Finland
FR = France
GB = United Kingdom
IE = Ireland
IT = Italy
PT = Portugal
SE = Sweden”

- 2.3. The Annex to Protocol A setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.
- 2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.
- 2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

- 2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships Appendix VI sets out the notional quantitative restrictions for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships the Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January 1995 to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

- 2.7. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4, and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Kingdom of Thailand shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.
- 2.8. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I, II, VI and VII, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.
3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an Exchange of Letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an Exchange of Notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the Kingdom of Thailand*

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	16 124	66	29	54	16 274	3,00 %
IA	2	tonnes	11 771	92	41	76	11 981	3,00 %
IA	2a	tonnes	3 064	28	12	23	3 127	3,00 %
IA	3	tonnes	21 259	250	57	106	21 672	3,00 %
IA	3a	tonnes	5 586	235	18	33	5 872	3,00 %
IB	4	1 000 pieces	24 463	662	719	918	26 762	5,00 %
IB	5	1 000 pieces	17 324	737	172	646	18 879	5,00 %
IB	6	1 000 pieces	4 880	885	406	633	6 804	5,00 %
IB	7	1 000 pieces	5 822	195	120	231	6 369	5,00 %
IB	8	1 000 pieces	3 047	554	283	176	4 060	3,50 %
IIA	20	tonnes	6 360	102	46	85	6 593	6,00 %
IIA	22	tonnes	2 806	144	64	119	3 133	6,00 %
IIB	12	1 000 pieces	18 377	1 094	491	906	20 867	6,00 %
IIB	21	1 000 pieces	7 831	159	73	307	8 370	6,00 %
IIB	24	1 000 pieces	4 117	219	98	181	4 615	6,00 %
IIB	26	1 000 pieces	4 521	149	67	127	4 864	6,00 %
IIB	73	1 000 pieces	2 635	53	24	44	2 756	6,00 %
IIIB	10	1 000 pairs	15 559	694	311	574	17 138	7,00 %
IIIB	97	tonnes	1 397	17	26	14	1 453	6,00 %
IIIB	97a	tonnes	1 219	6	3	5	1 233	6,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	16 607	68	30	56	16 761
IA	2	tonnes	12 124	95	43	79	12 340
IA	2a	tonnes	3 156	29	13	24	3 221
IA	3	tonnes	21 897	258	59	109	22 322
IA	3a	tonnes	5 754	242	19	34	6 049
IB	4	1 000 pieces	25 687	695	755	964	28 101
IB	5	1 000 pieces	18 190	774	181	678	19 823
IB	6	1 000 pieces	5 124	929	426	665	7 144
IB	7	1 000 pieces	6 113	205	126	243	6 687
IB	8	1 000 pieces	3 154	573	292	182	4 202
IIA	20	tonnes	6 742	108	49	90	6 989
IIA	22	tonnes	2 974	152	68	126	3 321
IIB	12	1 000 pieces	19 480	1 160	520	960	22 120
IIB	21	1 000 pieces	8 301	169	77	325	8 872
IIB	24	1 000 pieces	4 364	232	104	192	4 892
IIB	26	1 000 pieces	4 792	158	71	134	5 156
IIB	73	1 000 pieces	2 793	56	25	47	2 921
IIIB	10	1 000 pairs	16 648	742	333	614	18 337
IIIB	97	tonnes	1 480	18	27	15	1 540
IIIB	97a	tonnes	1 292	7	3	6	1 307

The footnotes to Annex II to the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
 (2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products)	
	CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.		
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À _____, on - le _____ <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> (Signature) (Stamp - Cachet) </div>	

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products)	
	LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)	
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
	9 Supplementary details Données supplémentaires	
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DESIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (1) Quantité (1)
		12 FOB value (2) Valeur fob (2)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE		
<p>I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.</p> <p>Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.</p>		
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At – À on – le	
	(Signature)	(Stamp – Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	<p>CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.</p> <p>CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.</p>	
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value ⁽¹⁾ Valeur fob ⁽¹⁾
<p>11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE</p> <p>I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:</p> <p>(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms)⁽²⁾;</p> <p>(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts)⁽²⁾;</p> <p>(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.</p> <p>Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:</p> <p>(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms)⁽²⁾;</p> <p>(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts)⁽²⁾;</p> <p>(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.</p>		
12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	<p>At — À on — le</p> <p style="text-align: center;">(Signature) (Stamp — Cachet)</p>	

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL ECONOMIC OUTWARD PROCESSING QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	5	1 000 pieces	108	3	1	3	115	8,00 %
IB	6	1 000 pieces	108	3	1	3	115	8,00 %
IB	7	1 000 pieces	197	6	3	5	210	7,00 %
IB	8	1 000 pieces	108	3	1	3	115	8,00 %
IIB	21	1 000 pieces	387	11	5	9	413	15,00 %
IIB	26	1 000 pieces	164	5	2	4	175	8,00 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

ECONOMIC OUTWARD PROCESSING QUOTAS 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	5	1 000 pieces	117	3	2	3	125
IB	6	1 000 pieces	117	3	2	3	125
IB	7	1 000 pieces	211	6	3	5	225
IB	8	1 000 pieces	117	3	2	3	125
IIB	21	1 000 pieces	446	13	6	11	475
IIB	26	1 000 pieces	178	5	2	4	190

*Appendix VIII***Exchange of Notes**

The Mission of the Kingdom of Thailand to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Note of the Directorate-General of 4 November 1994 regarding the Agreement on Trade in Textile Products between the Kingdom of Thailand and the European Economic Community initialled on 28 June 1986 as amended and extended by an Exchange of Letters initialled on 17 December 1992 and further amended by the Exchange of Letters initialled on 22 February 1995.

The Mission of the Kingdom of Thailand wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the adapted Agreement, the Government of the Kingdom of Thailand is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the adapted Agreement provided that one hundred and twenty days' notice is given.

The Mission of the Kingdom of Thailand to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.
